



**PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**  
**NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ**  
**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**  
**HYGIENIC CERTIFICATE**

**HK/B/0157/01/2006**

ORYGINAL

Wyrób / product: **Farba akrylowa do wymalowań wewnętrznych RAFILINKA**

Zawierający / containing: węglan wapnia, wodną dyspersję żywicy styrenowo - akrylowej, pigmenty, biocyd (do 0,2%) i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania w budownictwie, wewnątrz: budynków mieszkalnych, użyteczności publicznej - oświaty, służby zdrowia, pomieszczeń inwentarskich, zakładów spożywczych (bez bezpośredniego kontaktu z żywnością)

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu wyrobu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyroby przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

W czasie i po zastosowaniu wyrobu pomieszczenie należy wietrzyć do zaniku charakterystycznego zapachu i po tym czasie nadaje się do użytkowania.

Wytwórca / producer:

Radomska Fabryka Farb i Lakierów "RAFIL" S.A.  
26-600 Radom  
ul. Czarna 29

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Radomska Fabryka Farb i Lakierów "RAFIL" S.A.  
26-600 Radom  
ul. Czarna 29



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2011-02-17 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2011-02-17  
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 17 lutego 2006  
The date of issue of the certificate:

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

Dr. Janusz Świątczak

proj. T. Pobiędzy